

自閉症兒童 訓練指南

(全新版)

活動指引

2

語言理解和 語言表達

鳴謝：



凱瑟克基金
Keswick Foundation Limited

悟宿基金會
Lui Family Providence Foundation

自閉症兒童 訓練指南 (全新版)

活動指引

2

語言理解和
語言表達



出版：協康會
地址：九龍觀塘海濱道133號
萬兆豐中心10樓 J, K, L 室
電話：(852) 2776 3111
傳真：(852) 2776 1837
網址：www.heephong.org
作者：麥依華女士(協康會教育心理學家)
鄧麗儀女士(協康會職業治療師)
李頌詩女士(協康會言語治療師)
張威文先生(協康會物理治療師)
任淑玲女士(協康會幼兒教師)
黃依琦女士(協康會幼兒教師)
余嘉琪女士(協康會臨床心理學家)(2011年2月至11月)
編輯 / 編務統籌：洪一工作室
封面設計 / 插圖：Human Ip
幕錄 / 攝影：黃卓文先生(協康會多媒體編輯)
攝影：黃依琦女士(協康會幼兒教師)
碟製作：Xcrea Innovation Limited
版 / 承印：E-Magic Design
出版日期：二零一三年四月
版次：第一版第一刷

ISBN 978-962-7884-62-0

目錄

詳細目錄	03
導航篇	06
第一章 理論篇	10
語言能力的發展	
第二章 訓練篇	15
第一部分：語言理解	
第一節 指令理解	20
第二節 詞彙理解	35
第三節 句子理解	48
第四節 問句理解	60
第五節 故事理解	65
第二部分：語言表達	
第六節 詞彙運用	72
第七節 句子運用	93
第八節 回答問題	106
第九節 敘事能力	111
活動索引	117
參考書目	122

詳細目錄

導航篇		06
第一章	理論篇——語言能力的發展	10
第二章	訓練篇	15
	評估項目與學習重點參考表——語言理解	15
	評估項目與學習重點參考表——語言表達	16
	學習重點概覽——語言理解	17
	學習重點概覽——語言表達	18
第一部分	語言理解	19
第一節	學習重點：簡單指令	20
指令理解	程度一目標：理解日常指令	20
	程度二目標：理解一個部分指令	22
	活動放大鏡 1：音樂寶座	24
	活動放大鏡 2：珍寶層層疊	26
	學習重點：步驟指令	28
	程度一目標：理解兩個步驟指令	28
	程度二目標：理解三個步驟指令	29
	活動放大鏡 3：內有乾坤	31
	活動放大鏡 4：快快來變身	33
第二節	學習重點：名詞及動詞	35
詞彙理解	程度一目標：理解常用名詞	35
	程度二目標：理解常用動詞	36
	程度三目標：理解不常用名詞及動詞	37
	活動放大鏡 1：小司機	38
	活動放大鏡 2：清潔小人類	40
	學習重點：形容詞及位置詞	41
	程度一目標：理解形容詞	41
	程度二目標：理解位置詞	43
	活動放大鏡 3：洗洗烏卒卒	45
	活動放大鏡 4：麻鷹捉小雞	47

第三節

句子理解

學習重點：雙詞短句或片語	48
目標：理解雙詞短句或片語	48
活動放大鏡 1：打開雪櫃	50
活動放大鏡 2：王子公主的新衣	52

學習重點：三詞句子	54
目標：理解三詞句子	54
活動放大鏡 3：寶貝在哪裡？	56
活動放大鏡 4：開心煮早餐	58

第四節

問句理解

學習重點：不同的問句	60
程度一目標：理解簡單問句	60
程度二目標：理解開放式問句	62
活動放大鏡 1：動物對對碰	63
活動放大鏡 2：狐狸先生幾多點？	64

第五節

故事理解

學習重點：故事內容及故事情節的先後次序	65
目標一：理解故事內容	65
目標二：順序排列故事情節	66
活動放大鏡 1：熊熊爸爸	67
活動放大鏡 2：排排小故事	69

第二部分

語言表達	71
------	----

第六節

詞彙運用

學習重點：名詞及動詞	72
程度一目標：運用常用名詞	72
程度二目標：運用常用動詞	74
程度三目標：運用不常用的名詞和動詞	75
活動放大鏡 1：動物搬大屋	76
活動放大鏡 2：攝影大師	77

學習重點：形容詞及位置詞	78
目標一：運用形容詞	78
目標二：運用位置詞	80
活動放大鏡 3：搓圓按扁毛毛蟲	82
活動放大鏡 4：動物農莊	84

學習重點：代名詞	86
程度一目標：運用代名詞「我」	86
程度二目標：運用代名詞「你」	87
程度三目標：運用代名詞「他」	88
活動放大鏡 5：摩天大廈	89
活動放大鏡 6：開心送大禮	91

第七節

句子運用

學習重點：雙詞短句或片語	93
目標：運用雙詞短句或片語	93
活動放大鏡 1：物歸何處？	96
活動放大鏡 2：排排坐，食水果	98

學習重點：三詞或以上句子	99
程度一目標：運用三詞句子	99
程度二目標：運用三詞以上句子	101
活動放大鏡 3：乘車樂悠悠	102
活動放大鏡 4：滾路小指揮	104

第八節

回答問題

學習重點：簡單問題	106
目標：回答不同的問題	106
活動放大鏡 1：問問你是誰？	108
活動放大鏡 2：猜猜誰	109

第九節

敘事能力

學習重點：敘述不同的事件	111
程度一目標：敘述個人事件	111
程度二目標：敘述一般性的事件	112
程度三目標：敘述簡單故事	113
活動放大鏡 1：生病了！	114
活動放大鏡 2：有規有矩	115

活動索引	117
參考書目	122

自閉症兒童 訓練指南 (全新版)

活動指引

2

語言理解和 語言表達

目錄

詳細目錄

	03
導航篇	06
第一章	
理論篇	10
語言能力的發展	
第二章	
訓練篇	15
第一部分：語言理解	
第一節 指令理解	20
第二節 詞彙理解	35
第三節 句子理解	48
第四節 問句理解	60
第五節 故事理解	65
第二部分：語言表達	
第六節 詞彙運用	72
第七節 句子運用	93
第八節 回答問題	106
第九節 敘事能力	111
活動索引	117
參考書目	122

詳細目錄

導航篇		06
第一章	理論篇——語言能力的發展	10
第二章	訓練篇	15
	評估項目與學習重點參考表——語言理解	15
	評估項目與學習重點參考表——語言表達	16
	學習重點概覽——語言理解	17
	學習重點概覽——語言表達	18
第一部分	語言理解	19
第一節	學習重點：簡單指令	20
指令理解	程度一目標：理解日常指令	20
	程度二目標：理解一個部分指令	22
	活動放大鏡 1：音樂寶座	24
	活動放大鏡 2：珍寶層層疊	26
	學習重點：步驟指令	28
	程度一目標：理解兩個步驟指令	28
	程度二目標：理解三個步驟指令	29
	活動放大鏡 3：內有乾坤	31
	活動放大鏡 4：快快來變身	33
第二節	學習重點：名詞及動詞	35
詞彙理解	程度一目標：理解常用名詞	35
	程度二目標：理解常用動詞	36
	程度三目標：理解不常用名詞及動詞	37
	活動放大鏡 1：小司機	38
	活動放大鏡 2：清潔小人類	40
	學習重點：形容詞及位置詞	41
	程度一目標：理解形容詞	41
	程度二目標：理解位置詞	43
	活動放大鏡 3：洗洗烏卒卒	45
	活動放大鏡 4：麻鷹捉小雞	47

第三節

句子理解

學習重點：雙詞短句或片語	48
目標：理解雙詞短句或片語	48
活動放大鏡 1：打開雪櫃	50
活動放大鏡 2：王子公主的新衣	52

學習重點：三詞句子	54
目標：理解三詞句子	54
活動放大鏡 3：寶貝在哪裡？	56
活動放大鏡 4：開心煮早餐	58

第四節

問句理解

學習重點：不同的問句	60
程度一目標：理解簡單問句	60
程度二目標：理解開放式問句	62
活動放大鏡 1：動物對對碰	63
活動放大鏡 2：狐狸先生幾多點？	64

第五節

故事理解

學習重點：故事內容及故事情節的先後次序	65
目標一：理解故事內容	65
目標二：順序排列故事情節	66
活動放大鏡 1：熊熊爸爸	67
活動放大鏡 2：排排小故事	69

第二部分

語言表達	71
-------------	----

第六節

詞彙運用

學習重點：名詞及動詞	72
程度一目標：運用常用名詞	72
程度二目標：運用常用動詞	74
程度三目標：運用不常用的名詞和動詞	75
活動放大鏡 1：動物搬大屋	76
活動放大鏡 2：攝影大師	77

學習重點：形容詞及位置詞	78
目標一：運用形容詞	78
目標二：運用位置詞	80
活動放大鏡 3：搓圓按扁毛毛蟲	82
活動放大鏡 4：動物農莊	84

學習重點：代名詞	86
程度一目標：運用代名詞「我」	86
程度二目標：運用代名詞「你」	87
程度三目標：運用代名詞「他」	88
活動放大鏡 5：摩天大廈	89
活動放大鏡 6：開心送大禮	91

第七節

句子運用

學習重點：雙詞短句或片語	93
目標：運用雙詞短句或片語	93
活動放大鏡 1：物歸何處？	96
活動放大鏡 2：排排坐，食水果	98

學習重點：三詞或以上句子	99
程度一目標：運用三詞句子	99
程度二目標：運用三詞以上句子	101
活動放大鏡 3：乘車樂悠悠	102
活動放大鏡 4：滾路小指揮	104

第八節

回答問題

學習重點：簡單問題	106
目標：回答不同的問題	106
活動放大鏡 1：問問你是誰？	108
活動放大鏡 2：猜猜誰	109

第九節

敘事能力

學習重點：敘述不同的事件	111
程度一目標：敘述個人事件	111
程度二目標：敘述一般性的事件	112
程度三目標：敘述簡單故事	113
活動放大鏡 1：生病了！	114
活動放大鏡 2：有規有矩	115

活動索引

參考書目

活動索引	117
參考書目	122

導航篇

本冊《活動指引》是因應自閉症兒童學習的特點，將教學內容由淺入深地鋪排，協助讀者按個別兒童現時的能力，計劃開始訓練的起點。在進行訓練時，需待兒童掌握較淺的程度才開始較深程度的學習。

本冊內容包括：**理論篇**、**評估項目與學習重點參考表**、**學習重點概覽**、**學習重點**及**活動放大鏡**。當中的建議活動只簡略說明進行方式，而有關如何運用「結構化教學法」（參閱本套《指南》第一冊《教學策略》）的詳細介紹，則會於「活動放大鏡」闡釋。《活動指引》希望為讀者提供訓練方向及參考性資料，鼓勵讀者舉一反三，有創意地自行構思及發掘更多協助自閉症兒童學習的活動，並應用「結構化教學法」於活動中。

理論篇

先閱讀**理論篇**，以明白本冊範疇的內容特點，當中包括先決條件、先後次序、學習的困難及注意事項等基本資料。

評估項目與學習重點參考表

當兒童完成《自閉症兒童心理教育評核（第三版）（PEP-3）》的評估後，可用此表對應 PEP-3 評估項目與本冊《活動指引》的**學習重點**，以便較快找到合適的訓練入手點。

評估項目與學習重點參考表 ——
語言：語言理解（Receptive Language）

次範疇 學習重點 PEP-3 評估項目	指令理解		詞彙理解		句子理解		問句理解	故事理解	
	簡單指令	步驟指令	名詞及動詞	形容詞及位置詞	雙詞短句或片語	三詞句子	不同的問句	理解故事內容	順序排列故事情節
17 指出手偶的 3 個身體部份			✓						
18 指出自己的 3 個身體部份			✓						
24 挑選形狀			✓						
30 挑選大小物件				✓					
38 在要求下交出 3 件物件			✓						
40 明白 3 個常見物件的名稱			✓						
85 辨認 14 幅圖畫			✓						
88 辨別 9 個生字			✓						
100 執行 2 步驟的指令		✓							
101 按指示交出 2 塊及 6 塊積木									

參閱本套《指南》之《活動指引 1－認知》
第二章第八節「學習數數」

評估項目—某些項目需對應另一個範疇，例如：語言理解的評估項目包含數學，相關的數學概念會於認知中說明。

對於未能與評估項目相對應的次範疇及學習重點，例如：「故事理解」，或未有使用 PEP-3 進行評估的，可按個別兒童的能力及參照學習重點的先決條件來選取合適的內容。

學習重點概覽

以圖表形式，清晰及全面地顯示該範疇的學習架構。

次範疇——按程度編排，語言理解是由基礎的指令理解至較高層次的故事理解。

學習重點——依據次範疇的項目，由淺入深地分拆為不同學習重點，以方便不同能力程度的兒童使用。

訓練內容——依據學習重點列出兒童需學習的內容，並就大部分內容提供建議活動。



學習重點

學習重點是以有系統及循序漸進的方式編排程度，並提供多項建議活動以供參考。

學習重點—各重點編排形式相同，包括：**先決條件**（倘兒童符合這些條件會較容易成功達到目標）、**兒童特性**（針對該學習重點中兒童可能出現的特性）等資料。

訓練內容建議活動—依據該學習重點編定目標，而目標則按深淺程度分為兩個（或以上）的程度。

每項目標各有三至五個建議活動，並在編寫時加入結構化教學的元素，讓讀者更清楚教學的方法和步驟。

學習重點

簡單指令

先決條件 • 兒童需要對聲音有恰當的反應，並對日常情景有一定程度的理解。

兒童特性 • 自閉症兒童的聽覺理解較弱，又容易分心，所以影響了他們專注聆聽及跟從「語言指令」時的表現，例如：兒童未能對指令作出適當的反應等。

訓練內容建議活動

程度一目標

理解日常指令

1 音樂寶座

遊戲類似「音樂椅」。預先在房間內擺放 2 張分別貼上成人和兒童照片的椅子，以便讓兒童在遊戲中識別自己的座位。音樂響起時，成人引導兒童圍繞椅子走動；音樂停止時，成人即出示兒童的相片和「坐下」的動作圖卡，並發出指令說：「X X（兒童的名字），坐下」（ X X，坐低），隨即指著貼有兒童相片的椅子，指示兒童跟從指令坐在椅子上。

（詳情參閱活動放大鏡 1。）

2 親親寶貝

準備數個手偶（見圖）。成人套上手偶並做出不同的動作，以吸引兒童的注意。成人以手偶向兒童示範「飛吻」的動作，同時說出「飛吻」和配以親吻的聲音。當兒童注視手偶時，成人即指著手偶並出示「飛吻」的動作圖卡說：「和 X X（手偶的名字）飛吻」（ 同 X X 飛吻），並指示兒童向手偶做出「飛吻」的動作。若兒童在成人發出指令後，嘗試用手觸摸嘴巴做出近似「飛吻」的動作也可得獎勵。



最後，列出**注意事項**、**建議變化**及**生活應用**等提示，讓讀者能作出靈活變化。

活動放大鏡

從建議活動中，闡釋其中兩個活動，說明如何運用「結構化教學法」及其他訓練策略，讓兒童更有系統地學習。

內容包括：活動目標、先決條件（倘兒童符合這些條件會較容易成功達到目標）、訓練用具、注意事項等。

活動放大鏡 2 清潔小人類



● **活動目標** 理解常用動詞。

● **先決條件** 兒童能對別人的說話作出反應，也能理解日常情景中的物件用途和關係，例如：用毛巾抹面、用牙刷刷牙等。

● **訓練用具** 手偶、日用品（牙刷、毛巾、梳子）、動作圖卡（例如：刷牙、抹面、梳頭）、完成籃。

● **注意事項** 活動中所使用的物件需要是兒童熟悉的，成人也需確定兒童已掌握有關物件的用途。

● 若成人擬教導新的動詞，每次活動時只加入 1 個新詞彙，讓兒童更容易掌握。

透過步驟分析說明教學的程序，當中的訓練原理會列明「結構化教學法」的策略及其他訓練策略。

步驟	訓練原理	步驟分析
1.	引起動機	成人戴上手偶，在兒童的視線範圍內吸引其注意，並讓兒童把玩手偶。
2.	視覺提示 / 示範	成人把日用品（例如：牙刷、毛巾、梳子）放在桌上，出示手偶以吸引兒童注意，然後拿起牙刷，出示「刷牙」的動作圖卡說：「刷牙」，同時示範用手偶刷牙。
3.	視覺提示 / 動作協助	讓兒童把玩手偶一會，之後成人把牙刷交給兒童後，出示「刷牙」的動作圖卡說：「刷牙」，然後引導兒童做出相應回應。若兒童對動詞沒有反應，成人即以動作協助兒童做出目標動作，並強調相關的動詞，以加深其印象，之後讓兒童再作嘗試。
4.	獎勵	若兒童能做出刷牙的動作（或用手偶刷牙），成人即以口頭讚賞說：「對了！刷牙啊，用牙刷刷牙」（或：啱喇！刷牙嗎，用牙刷刷牙）。
5.	—	重複步驟 3-4，在活動中成人出示其他動作圖卡，引導兒童學習其他動詞。
6.	完成概念	當兒童把桌上的日用品使用完畢，成人即出示「完結」提示卡，並示意活動已完結，並讓兒童把全部物品放回完成籃。

調整能力及建議變化等提供更多資料讓讀者參考。

調整能力



● 成人可增加活動的難度，例如：把要使用的日用品放在 1 個籃子裡，在活動中要求兒童先在籃子挑選正確的物品，才按動詞做出動作回應。

建議變化

- 成人可利用日常情景活動延續教導有關動作，例如：兒童早上起床後，成人以動作圖卡輔助，教導兒童有關「刷牙」、「抹面」、「梳頭」的梳洗流程。
- 要擴闊詞彙範圍，成人可向兒童示範使用常見的日用品，並輔以圖卡讓兒童學習其他動詞，例如：成人用毛巾示範動作「摺」、「扭」、「掛」。

粵語與書面語的對照

《活動指引》中的建議活動內容均以書面語方式撰寫，對主要以粵語為母語的讀者，請參考有  符號的粵語來設計和進行活動。至於建議活動中的提示圖片，則全部以粵語來標示，相應的書面語請參照相關訓練活動的內文。

第一章 理論篇——語言能力的發展

語言是人與人溝通的主要媒介，透過有系統地組織的語言符號，人可以互相傳遞訊息、交流情感或進行思維活動。語言基本上是以符號代表事物和概念，語言符號包括手勢／手語、口語（說話）、圖像／文字等，而口語是一種有聲的語言符號，利用語音代表事物和思想，也是最直接和最有效的溝通方法。

本冊的教學活動是針對自閉症兒童的學習能力及限制而設計，內容包括兩部分：語言理解和語言表達。語言理解的次範疇為：指令理解、詞彙理解、句子理解、問句理解及故事理解；而語言表達的次範疇為：詞彙運用、句子運用、回答問題及敘事能力。

本篇將論述一般兒童的語言發展表現、自閉症兒童在語言發展的困難，以及訓練自閉症兒童語言技能的常用策略。

一般兒童的語言發展

語言發展一般是指口語和非口語溝通能力的發展，包括：語言前技能、理解能力和表達能力。在發展過程中，一般兒童需要先掌握語言前技能，也即是學習說話前的基礎技能，當中包括：專注力、對聲音的反應和辨別、模仿能力、發聲能力、輪流作轉、環境理解等，一般兒童是在適當的語言環境下自然學會這些技能，並逐步發展其口語溝通能力。

語言理解能力是指明白語言符號所代表的事物及概念的能力，從而作出反應，例如：把聽到的聲音（語音）與具體事物連繫，因而明白聲音的意思。在語言理解能力的發展中，一般兒童會強記或背誦在日常環境和生活習慣中經常接觸的話語或某些字詞的意思，然後因應認知能力的發展，再逐步了解句子較長的語句，進而明白內容更為複雜的句子。其實，語言理解能力可以說是語言表達能力的發展基礎（Mesibov et al, 2005），兩者在往後的語言發展里程中互相影響又互相配合，彼此有著相輔相成的關係。

語言表達能力是指能使用一個語言符號來表達一個特定意思的能力，例如：人們能穩定地以一種語言符號（手勢／手語、說話、圖像／文字）來代表某一事物或情景，以達致溝通的目的。而一般兒童的口語表達能力是透過在日常生活中聆聽和模仿他人的話語而發展出來的，隨著他們的認知能力增加，並在生活中學習到更多的詞彙，再配合組句能力的發展，便能運用更複雜的語句去表達意思。